

KOMMISSIONENS BESLUT

av den 19 oktober 2005

om vissa skyddsåtgärder när det gäller misstanke om högpato­gen aviär influensa i Turkiet och om upphävande av beslut 2005/705/EG

[delgivet med nr K(2005) 4135]

(Text av betydelse för EES)

(2005/733/EG)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT
 DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska
 gemenskapen,

med beaktande av rådets direktiv 91/496/EEG av den 15 juli
 1991 om fastställande av regler för hur veterinärkontroller skall
 organiseras för djur som importerats till gemenskapen från tredje
 land och om ändring av direktiven 89/662/EEG, 90/425/EEG
 och 90/675/EEG ⁽¹⁾, särskilt artikel 18.1 och 18.6,

med beaktande av rådets direktiv 97/78/EG av den 18 december
 1997 om principerna för organisering av veterinärkontroller av
 produkter från tredje land som förs in i gemenskapen ⁽²⁾, sär-
 skilt artikel 22.1, 22.5 och 22.6, och

av följande skäl:

- (1) Den 9 oktober 2005 underrättade Turkiet kommissionen om ett utbrott av aviär influensa på en fjäderfäfarm i västra delen av Anatolien. För att minska risken för att sjukdomen skall föras in i gemenskapen antog kommissionen beslut 2005/705/EG av den 10 oktober 2005 om vissa skyddsåtgärder när det gäller misstanke om högpato­gen aviär influensa i Turkiet ⁽³⁾, detta som en omedelbar åtgärd för att tills vidare häva importen från Turkiet av fåglar utom fjäderfä samt av obearbetade fjädrar.

⁽¹⁾ EGT L 268, 24.9.1991, s. 56. Direktivet senast ändrat genom 2003 års anslutningsakt.

⁽²⁾ EGT L 24, 30.1.1998, s. 9. Direktivet senast ändrat genom Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 882/2004 (EUT L 165, 30.4.2004, s. 1; rättelse i EUT L 191, 28.5.2004, s. 1).

⁽³⁾ EUT L 267, 12.10.2005, s. 29.

- (2) Turkiet finns uppförd på förteckningen i bilagan till kommissionens beslut 94/85/EG av den 16 februari 1994 om utarbetande av en förteckning över de tredje länder från vilka medlemsstaterna medger import av färskt fjäderfäkött ⁽⁴⁾. I kommissionens beslut 2003/812/EG av den 17 november 2003 om upprättande av en förteckning över tredje länder från vilka medlemsstaterna skall tillåta import av vissa produkter avsedda som livsmedel enligt rådets direktiv 92/118/EEG ⁽⁵⁾ hänvisas det till denna förteckning.

- (3) I kommissionens beslut 2000/666/EG av den 16 oktober 2000 om djurhälsokrav och utfärdande av veterinärintyg vid import av fåglar utom fjäderfä samt villkor för karantän ⁽⁶⁾ föreskrivs det att medlemsstaterna skall tillåta import av fåglar från tredjeländer som är medlemmar i Världsgesamheten för djurens hälsa (OIE). Eftersom Turkiet är medlem i OIE skall medlemsstaterna enligt det beslutet tillåta import från Turkiet av fåglar utom fjäderfä.

- (4) Enligt Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1774/2002 av den 3 oktober 2002 om hälsobestämmelser för animaliska biprodukter som inte är avsedda att användas som livsmedel ⁽⁷⁾ är det tillåtet att importera en rad animaliska biprodukter, t.ex. gelatin för teknisk användning, material för farmaceutiska ändamål och annat, med ursprung i Turkiet, eftersom dessa produkter anses säkra på grund av de särskilda villkoren för produktion, bearbetning och användning som effektivt inaktiverar eventuella patogener eller förhindrar kontakt med mottagliga djur.

⁽⁴⁾ EGT L 44, 17.2.1994, s. 31. Beslut senast ändrat genom 2003 års anslutningsakt.

⁽⁵⁾ EUT L 305, 22.11.2003, s. 17. Beslutet ändrat genom beslut 2004/19/EG (EUT L 5, 9.1.2004, s. 84).

⁽⁶⁾ EGT L 278, 31.10.2000, s. 26. Beslutet senast ändrat genom beslut 2002/279/EG (EGT L 99, 16.4.2002, s. 17).

⁽⁷⁾ EGT L 273, 10.10.2002, s. 1. Förordningen senast ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 416/2005 (EUT L 66, 12.3.2005, s. 10).

- (5) Enligt kommissionens beslut 2005/432/EG av den 3 juni 2005 om djur- och folkhälsovillkor och förslagor till hälsointyg för import från tredjeländer av köttprodukter avsedda att användas som livsmedel och om upphävande av besluten 97/41/EG, 97/221/EG och 97/222/EG⁽¹⁾ är det tillåtet att importera sådana produkter från Turkiet som har genomgått värmebehandling som säkerställer en temperatur på minst 70 °C i hela produkten.
- (6) De turkiska myndigheterna har lagt fram ytterligare information om sjukdomssituationen för kommissionen som motiverar att all import av levande fjäderfä och fåglar samt produkter därav hävs tills vidare, samtidigt som denna information nu gör det möjligt att lägga fast villkoren för import av säkra fågelprodukter.
- (7) Med beaktande av den risk som dessa produkter utgör kan dock import av vissa animaliska biprodukter, bl.a. behandlade fjädrar och delar av fjädrar, behandlade jakttroféer samt köttprodukter från fjäderfä som har värmebehandlats till en minimitemperatur på 70°C, fortsatt tillåtas, eftersom behandlingen inaktiverar den aktuella patogenen.
- (8) Det är också lämpligt att fortsätta tillåta import av pastöriserade äggprodukter som är avsedda att användas som livsmedel och som överensstämmer med de mikrobiologiska kriterier som anges i kommissionens beslut 97/38/EG av den 18 december 1996 om fastställande av särskilda hälsokrav för import av äggprodukter som skall användas som livsmedel⁽²⁾.
- (9) Även vissa produkter från fjäderfä som slaktats före den 1 september 2005 bör, med tanke på sjukdomens inkubationstid, vara fortsatt tillåtna.
- (10) Vidare bör prover på fåglar tillåtas, oavsett vilken typ av fågel provet har tagits från, som är säkert förpackade och som sänds direkt under den turkiska behöriga myndighetens ansvar till ett godkänt laboratorium i en medlemsstat för laboratorieanalys, inklusive testerna i enlighet med OIE:s Manual of *Diagnostic Tests and Vaccines for Terrestrial Animals*.
- (11) Beslut 2005/705/EG bör upphävas och ersättas med det här beslutet.
- (12) De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med yttrandet från ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa.

⁽¹⁾ EUT L 151, 14.6.2005, s. 3.

⁽²⁾ EGT L 14, 17.1.1997, s. 61.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Medlemsstaterna skall tills vidare häva import från Turkiet av

1. levande fjäderfä, ratiter, fågelvilt i hägn, viltlevande fågelvilt och levande fåglar utom fjäderfä enligt definitionen i artikel 1 tredje strecksatsen i beslut 2000/666/EG, inbegripet fåglar som åtföljer sin ägare (sällskapsdjur), och
2. produkter som härrör från de fågelarter som avses i punkt 1.

Artikel 2

1. Genom undantag från artikel 1.2 skall medlemsstaterna tillåta import av följande produkter:

- a) Köttprodukter som består av eller innehåller kött från fjäderfä, ratiter, fågelvilt i hägn och viltlevande fågelvilt, om köttet från dessa arter har genomgått någon av de särskilda behandlingar som avses i B, C eller D i del 4 i bilaga II till beslut 2005/432/EG.
- b) Fjädrar och delar av fjädrar som, efter den behandling som beskrivs i punkt 55 i bilaga I till förordning (EG) nr 1774/2002, inte längre anses obehandlade.
- c) Prover som tagits av fåglar, oavsett vilken typ av fågel det rör sig om, och som är säkert förpackade och sänds direkt under den turkiska behöriga myndighetens ansvar till ett godkänt laboratorium i en medlemsstat för laboratorieanalys.

2. Genom undantag från artikel 1.2 skall medlemsstaterna tillåta import av produkter som uppfyller de villkor som anges i kapitel II avsnitt C, kapitel III avsnitt C, kapitel IV avsnitt B, kapitel VI avsnitt C och kapitel X avsnitt B i bilaga VII, och kapitel II avsnitt C, kapitel VII avsnitt B.5 och kapitel X i bilaga VIII till förordning (EG) nr 1774/2002.

3. Genom undantag från förbudet i artikel 1.2 skall medlemsstaterna tillåta import av pastöriserade äggprodukter avsedda som livsmedel i enlighet med kraven i kommissionens beslut 97/38/EG.

Artikel 3

1. Medlemsstaterna skall se till att leveranser av behandlade fjädrar eller delar av fjädrar vid import från Turkiet åtföljs av ett handelsdokument där det anges att de genomgått den behandling som krävs enligt artikel 2.1 b.

2. Punkt 1 skall inte tillämpas på bearbetade dekorationsfjädrar, bearbetade fjädrar som bärs av resande för privat bruk eller leveranser av bearbetade fjädrar som sänts till privatpersoner för icke-industriellt bruk.

3. Medlemsstaterna skall se till att följande ord ingår i veterinärintyg eller handelsdokument som åtföljer leveranser av de produkter som anges i artikel 2:

”Produkt från fågel i enlighet med artikel 2 i kommissionens beslut 2005/733/EG”.

Artikel 4

Medlemsstaterna skall ändra de åtgärder de tillämpar för import så att dessa överensstämmer med detta beslut och skall omedelbart på lämpligt sätt offentliggöra de åtgärder som antagits. De skall genast underrätta kommissionen om detta.

Artikel 5

Beslut 2005/705/EG skall upphöra att gälla.

Artikel 6

Detta beslut skall tillämpas till och med den 30 april 2006.

Artikel 7

Detta beslut riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 19 oktober 2005.

På kommissionens vägnar

Markos KYPRIANOU

Ledamot av kommissionen